

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**JEGYZŐKÖNYV**

Készült a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének  
2021. június 21. (hétfő) napján 17:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 1. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Kalicov Gizella Julianna elnök  
Kolozsi Lajos elnök-helyettes  
Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

**Kalicov Gizella Julianna**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Kolozsi Lajos elnök-helyettest a jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Kolozsi Lajos**

Elfogadja a jelölést.

**Kalicov Gizella Julianna**

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 28/2021.(VI.21.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 28/2021.(VI.21.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Kolozsi Lajos személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontot, és szavazásra bocsátja a napirendi pont elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. A települési önkormányzat által kiírt 2021. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett 29/2021.(VI.21.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 29/2021.(VI.21.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 1. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:

1. A települési önkormányzat által kiírt 2021. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
2. Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat módosítása  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

A települési önkormányzat által kiírt 2021. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 30/2021.(VI.21.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 30/2021.(VI.21.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot nyújt be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2021. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton 320.000 Ft támogatásra, az alábbi programok költségére:

- Bolgár Nemzeti ünnep és Bolgár Folklórest két együttes fellépésével, táncok, bolgár nemzeti kóstonólóval, plakátok, meghívók

A megpályázni kívánt összeg összesen 250.000 Ft.

- Könyvbemutató a 2021. júniusában megjelent Bolgárok Józsefvárosban c. kötetnek.

Reprezentáció: 70 ezer Ft.

Önrész összesen: 30 ezer Ft, melynek pénzügyi fedezete a 2020. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás.

Felhatalmazza a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét a pályázati program összeállítására, aláírására és benyújtására.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2021. június 25.

**2. Napirendi pont**

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

**Kalicov Gizella Julianna**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 31/2021.(VI.21.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 31/2021.(VI.21.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat 1. pontjában foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:

*„1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2021. március 01. napjától - 2021. szeptember 30. napjáig alábbiak szerint:*

*a. Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő részére 16.500-Ft/hó*

*b. Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000-Ft/hó,*

*c. Kalicov Gizella elnök részére 55.000-Ft/hó*

*Összesen 745.500 Ft személyi juttatás és ahhoz kapcsolódóan 115.556 Ft SZOCHO megfizetésére vállal kötelezettséget.”*

helyébe a következő rendelkezés lép:

*„1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2021. március 01. napjától - 2021. szeptember 30. napjáig alábbiak szerint:*

*1. Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő részére 16.500-Ft/hó*

*2. Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000-Ft/hó,*

*3. Kalicov Gizella elnök részére 55.000-Ft/hó*

*Összesen 742.854 Ft személyi juttatás (nettó 644.854 Ft személyi jutatás és az azt terhelő, levonásban helyezett 98.000 Ft SZJA előleg) és ahhoz kapcsolódóan 49.000 Ft SZOCHO, mindösszesen 791.854 Ft megfizetésére vállal kötelezettséget.”*

2. A határozat 2. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2021. június 21.

Kalicov Gizella Julianna

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18:00 órakor bezárja.

*Kolozsi Lajos*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



*Kalicov Gizella*  
.....  
elnök

Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina *Németh Edina*

*Németh Edina*

**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat  
**1. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2021. június 21. (hétfő) napján 17:00 órakor**

1. Kalicov Gizella Julianna

*Kalicov Gizella* .....

2. Kolozsi Lajos

*Kolozsi Lajos* .....

3. Andonov Alekszi Petrov

*Andonov Alekszi Petrov* .....

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

*dr. Kovács Gabriella*

Németh Edina

*Németh Edina*



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*  
ELŐTERJESZTÉS

**A települési önkormányzat által kiírt 2021. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel**

**Előterjesztő:** Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. június 21. napján

1. nyilvános rendkívüli ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Önkormányzat a 2021. évre nemzetiségi önkormányzatok részére feladatorientált pályázat kiírása felől döntött. Javaslom, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat vegyen részt a pályázaton a következő programban:

- Bolgár Nemzeti ünnep és Bolgár Folklórest két együttes fellépésével, táncok, bolgár nemzeti kóstolóval, plakátok, meghívók

A megpályázni kívánt összeg összesen 250.000 Ft.

-- Könyvbemutató a 2021. júniusában megjelent Bolgárok Józsefvárosban c. kötetnek.

Reprezentáció: 70 ezer Ft.

Önrész összesen: 30 ezer Ft.

Felhatalmazza a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét a pályázati program összeállítására, aláírására és benyújtására.

Fentiekre tekintettel az alábbi határozati javaslatot terjesztem elfogadásra.

**Határozati javaslat**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy pályázatot nyújt be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által 2021. évre a nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton 320.000 Ft támogatásra, az alábbi programok költségére:

- Bolgár Nemzeti ünnep és Bolgár Folklórest két együttes fellépésével, táncok, bolgár nemzeti kóstolóval, plakátok, meghívók

A megpályázni kívánt összeg összesen 250.000 Ft.

- Könyvbemutató a 2021. júniusában megjelent Bolgárok Józsefvárosban c. kötetnek.

Reprezentáció: 70 ezer Ft.

Önrész összesen: 30 ezer Ft, melynek pénzügyi fedezete a 2020. évi feladatalapú központi támogatás.

Felhatalmazza a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökét a pályázati program összeállítására, aláírására és benyújtására.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2021. június 25.

Budapest, 2021. június 18.

*Kalicov Gizella*  
**Kalicov Gizella Julianna elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Németh Edina - Ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2021. június 18.

*igazgató*  
*igazgató*

*Hörich Szilvia*  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



## JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

### ELŐTERJESZTÉS

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat módosítása

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2021. június 21. napján  
1. nyilvános rendkívüli ülés 2.) napirendi pontja  
Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat 1.pontjában foglaltakat módosítani szükséges az alábbiak szerint:

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

#### Határozati javaslat

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat 1. pontjában foglaltakat módosítja az alábbiak szerint:

*„1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2021. március 01. napjától - 2021. szeptember 30. napjáig alábbiak szerint:*

*a. Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő részére 16.500-Ft/hó*

*b. Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000-Ft/hó,*

*c. Kalicov Gizella elnök részére 55.000-Ft/hó*

*Összesen 745.500 Ft személyi juttatás és ahhoz kapcsolódóan 115.556 Ft SZOCHO megfizetésére vállal kötelezettséget.”*

helyébe a következő rendelkezés lép:

*1. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2021. március 01. napjától - 2021. szeptember 30. napjáig alábbiak szerint:*

*1. Andonov Alekszi Petrov nemzetiségi önkormányzati képviselő részére 16.500-Ft/hó*

*2. Kolozsi Lajos elnök-helyettes részére 35.000-Ft/hó,*

*3. Kalicov Gizella elnök részére 55.000-Ft/hó*

*Összesen bruttó 742.854 Ft személyi juttatás (nettó 644.854 Ft személyi juttatás és az azt terhelő, levonásba helyezett 98.000 Ft SZJA előleg) és ahhoz kapcsolódóan 49.000 Ft SZOCHO, mindösszesen 791.854 Ft megfizetésére vállal kötelezettséget.”*

2. A határozat 2. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: 2021. június 21.

Budapest, 2021. június ...



*Kalicov Gizella Julianna*  
Kalicov Gizella Julianna elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Kalicov Gizella Julianna - Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - Ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**  
Budapest, 2021. június...

**JOGI KONTROLL:**

*Hörich*  
.....  
Hörich Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2021. június 21. (hétfő) napján 17:00 órakor kezdettel tartandó**  
**1. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. A települési önkormányzat által kiírt 2021. évi nemzetiségi pályázaton való részvétel**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)
- 2. Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének „Tiszteletdíjak meghatározása” tárgyú 18/2021. (III.10.) számú határozat módosítása**  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2021. június 18.

Üdvözlettel:

Kalicov Gizella Julianna  
elnök s.k.